

MANUKULTURA

NEI ZÄITEN FIR EIS AL GEBAIER
AM "MILLENHAFF"!

UNE NOUVELLE ÈRE POUR NOS VIEUX
BÂTIMENTS AU "MILLENHAFF"!

Wou fréier de Gesank an d'Musek geprouft, an d'Pompjeeën
geüübt hunn, ass elo Plaz geschaaft gi fir Kultur, Wëssens-
verméttelung an Tourismus. D'Raimlechkeete proposéieren:

- ▶ e Büro fir de regionalen **"TOURISTINFO"**
vum Kanton Réiden a Mäerzeg
- ▶ e groussen **"KREATIVATELIER"**, optimal
fir praktesch Wëssensverméttelung a
kënschtleresch Schaffen
- ▶ de Sall **"TIT SCHROEDER"**, gëeegent fir:
Ausstellungen, Liesungen a Formatiounen
- ▶ de Sall **"CABARET"** fir kleng Events:
Virträg, Theater, Cabaret a Concerten

Un lech, léif Bierger, fir dës Raimlechkeete mat Liewen
ze fëllen, als Gaascht oder als Organisateur.

De Buergermeeschter mam Schäffen- a Gemengerot

À l'époque, la chorale et la fanfare y répétaient et les pompiers
s'y entraînaient, maintenant on met à disposition une place
pour la culture, la transmission du savoir et pour le tourisme.
Nos nouveaux locaux accueillent:

- ▶ le bureau régional **"TOURISTINFO"**
pour le Canton de Redange et Mertzig
- ▶ un grand **"ATELIERCRÉATIF"**, optimal
pour des travaux pratiques et artistiques
- ▶ la salle **"TIT SCHROEDER"**, idéale pour:
expositions, lectures et formations
- ▶ la salle **"CABARET"** pour petits événements:
conférences, théâtre, cabaret et concerts

Chers citoyens, cela ne tient qu'à vous d'y ajouter de la vie,
soit comme visiteur, soit comme organisateur d'événements.

Le collège des bourgmestre et échevins avec son conseil communal

INFO

Hutt Dir eng flott Iddi oder een ausgefalenen
Hobby? Rufft un:

*Avez-vous des suggestions ou un loisir hors
du commun? Veuillez contacter:*

GÉRARD ANZIA

ganzia@chd.lu
T 691 23 63 00

TOM LEHNERT

manukultura@useldeng.lu
T 23 63 00 51-26
10h-12h / 14h-17h



USELDENG



www.useldeng.lu

ART & WISE

MANUKULTURA AM MILLENHAFF

PROGRAMM SEPTEMBER ▶ DEZEMBER 2017

www.useldeng.lu



MANUKULTURA

DÉCKE PROGRAMM AM SCHIED VUN DER BUERG USELDENG
VASTE PROGRAMME À L'OMBRE DU CHÂTEAU D'USELDANGE

SEPTEMBER/SEPTEMBRE

21.09

MOL-KURS

Mam Claudine Maillet
Am Kreativ-Atelier ▶ 19h00-21h00
Participatioun: 5 € ☼

27.09

CONCERT VUN DER NORTHERN BIG BAND

Am Schlasshaff ▶ 19h30

28.09

MOL-KURS

Mam Claudine Maillet
Am Kreativ-Atelier ▶ 19h00-21h00
Participatioun: 5 € ☼

OKTOBER/OCTOBRE

5.10

VIRTRAG IWWERT D'GESCHICHT VUM BLUES

(Deel 2) Mam Ben Boulanger
Am Sall Cabaret ▶ 19h30-21h00
Participatioun: 5 €

7.10, 14.10 & 21.10

KERAMIK-WORKSHOP

Mam Antoinette Barthelemy
Am Kreativ-Atelier ▶ 9h00-16h00
Alter: ab 12 Joer
Participatioun: 10 € ☼

11.10, 18.10 & 25.10

KERAMIK-WORKSHOP

Mam Antoinette Barthelemy
Am Kreativ-Atelier ▶ 9h00-12h00
Alter: ab 12 Joer
Participatioun: 5 € ☼

12.10 & 26.10

MOL-KURS

Mam Claudine Maillet
Am Kreativ-Atelier ▶ 19h00-21h00,
Participatioun: 5 € ☼

31.10

RAULICHTER, IERLICHTER A SCHNËTZEREIEN

E Kurs fir Kanner mat der SICONA
a mam Gérard Anzia.
Am Kreativ-Atelier ▶ 15h00-18h00
Alter: 6-12 Joer ☼

31.10

FRIGHT BY NIGHT

Spuk a Seeërcher aus
der Gemeng Uselding
An- a ronderëm d'Buerg ▶ 18h30
Entrée: 5 €

NOVEMBER/NOVEMBRE

3.11

KANNERMOL-KURS AN DER ALLERHELLEGE- VAKANZ

Mam Claudine Maillet
E Workshop fir Kanner déi
Spaass um Molen hun.
Am Kreativ-Atelier ▶ 14h00-17h00
Alter: Kanner aus der Grondschoul
(Cycle 2 bis 4)
Participatioun: 5 € ☼

8.11, 15.11 & 22.11

KERAMIK-WORKSHOP

Mam Antoinette Barthelemy
Am Kreativ-Atelier ▶ 9h00-12h00
Alter: ab 12 Joer
Participatioun: 5 € ☼

9.11 & 23.11

MOL-KURS

Mam Claudine Maillet
Am Kreativ-Atelier ▶ 19h00-21h00
Participatioun: 5 € ☼

11.11, 18.11 & 25.11

KERAMIK-WORKSHOP

Mam Antoinette Barthelemy
Am Kreativ-Atelier ▶ 9h00-16h00
Alter: ab 12 Joer
Participatioun: 10 € ☼

PROGRAMM

SEPTEMBER ▶ DEZEMBER 2017

15.11

PRESENTATIOUN VUN DER NEIER BANDE DESSINÉE "SCHICHTWISSEL"

Vum Marc Angel
Am Sall Cabaret ▶ 20h00

30.11

VIRTRAG IWWERT D'GESCHICHT VUM BLUES

(Deel 3: Chicago Blues)
Mam Ben Boulanger
Am Sall Cabaret ▶ 19h30-21h00
Participatioun: 5 €

DEZEMBER/DECEMBRE

7.12

MOL-KURS

Mam Claudine Maillet
Am Kreativ-Atelier ▶ 19h00-21h00
Participatioun: 5 € ☼

8.12

CHRËSCHTDAG OP DER BUERG, CHRËSCHTMAART

Am Schlasshaff ▶ 18h00-23h00

9.12

CHRËSCHTDAG OP DER BUERG, CHRËSCHTMAART

Am Schlasshaff ▶ 11h00-18h00

☼ Umeldung noutwendeg!
Inscription obligatoire!

PARKING:

W.e.g. notzt fir ären Auto den
Parking du Château an
der lewerlengerstrooss!

*Veuillez s.v.p. utiliser le Parking
du Château dans la rue
d'Everlange!*



Fir weider Informatiounen oder
Umeldunge kontaktéiert den:

*Pour toutes informations ou
réservations, veuillez contacter:*

TOM LEHNERT

manukultura@useldeng.lu
T 23 63 00 51-26
10h-12h / 14h-17h